

Úradný vestník

Európskej únie

L 9



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 61

12. januára 2018

Obsah

I *Legislatívne akty*

Prijatie opravného rozpočtu Európskej únie č. 5 (EÚ, Euratom) 2017/30 na rozpočtový rok 2017 s konečnou platnosťou	1
---	---

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

Sumy sú vyjadrené v eurách, pokiaľ nie je uvedené inak.

Akékoľvek príjmy ustanovené v článku 21 ods. 2 a 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa zaúčtujú do hláv 5 a 6 výkazu výdavkov, môžu viesť k zaúčtovaniu dodatočných rozpočtových prostriedkov do položiek, ktoré znášajú počiatočné výdavky, umožňujúc tak príslušné príjmy.

Číselné údaje o výnosoch sa vzťahujú na všetky schválené prostriedky vrátane rozpočtových prostriedkov, dodatočných prostriedkov a účelovo viazaných príjmov.

Rozpočtové poznámky sú vykonateľné, len pokiaľ nemenia alebo nerozširujú rozsah platného právneho základu, nezasahujú do administratívnej autonómnosti inštitúcií a pokiaľ môžu byť pokryté z dostupných zdrojov (ako sa uvádza v prílohe k listu o vykonateľnosti z 28. októbra 2015).

I

*(Legislatívne akty)***PRIJATIE****opravného rozpočtu Európskej únie č. 5 (EÚ, Euratom) 2017/30 na rozpočtový rok 2017 s konečnou platnosťou**

PRESEDA EURÓPSKEHO PARLAMENTU,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä jej článok 314 ods. 4 písm. a) a ods. 9,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 106a,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2014/335/EÚ, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽²⁾,so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 ⁽³⁾,so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení ⁽⁴⁾,so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2017 prijatý s konečnou platnosťou 1. decembra 2016 ⁽⁵⁾,

so zreteľom na návrh opravného rozpočtu Európskej únie č. 5 na rozpočtový rok 2017, ktorý Komisia prijala 28. júla 2017,

so zreteľom na pozíciu k návrhu opravného rozpočtu č. 5/2017, ktorú prijala Rada 10. októbra 2017 a postúpila Európskemu parlamentu 11. októbra 2017,

so zreteľom na to, že Európsky parlament 24. októbra 2017 schválil pozíciu Rady,

so zreteľom na články 88 a 91 rokovacieho poriadku,

VYHLASUJE:

Jediný článok

Postup ustanovený v článku 314 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je ukončený a opravný rozpočet Európskej únie č. 5 na rozpočtový rok 2017 je s konečnou platnosťou prijatý.

V Štrasburgu 24. októbra 2017

predseda
A. TAJANI⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 105.⁽²⁾ Ú. v. ES L 298, 26.10.2012, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 51, 28.2.2017.

OPRAVNÝ ROZPOČET č. 5 NA ROZPOČTOVÝ ROK 2017

OBSAH

Strana

VÝKAZ PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA SEKcie

Oddiel III: Komisia	3
— Výdavky	4
— Hlava 01: Hospodárske a finančné veci	6
— Hlava 18: Migrácia a vnútorné záležitosti	9
— Hlava 40: Rezervy	14

ODDIEL III

KOMISIA

KOMISIA

VÝDAVKY

Hlava	Položka	Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01	HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ VECI	3 086 394 801	2 840 247 301	275 000 000	275 000 000	3 361 394 801	3 115 247 301
02	VNÚTORNÝ TRH, PRIEMYSEL, PODNIKANIE A MSP	2 455 727 091	2 260 420 906			2 455 727 091	2 260 420 906
03	HOSPODÁRSKA SÚŤAŽ	108 427 562	108 427 562			108 427 562	108 427 562
04	ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNE ZÁLEŽITOSTI A ZAČLENENIE	14 313 326 529	10 725 565 124			14 313 326 529	10 725 565 124
05	POĽNOHOSPODÁRSTVO A ROZVOJ VIDIEKA	57 537 879 867	54 110 140 315			57 537 879 867	54 110 140 315
06	MOBILITA A DOPRAVA	3 783 964 054	1 815 351 093			3 783 964 054	1 815 351 093
07	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	472 838 520	388 338 137			472 838 520	388 338 137
08	VÝSKUM A INOVÁCIA	6 192 803 780	5 911 660 897			6 192 803 780	5 911 660 897
09	KOMUNIKAČNÉ SIETE, OBSAH A TECHNOLOGIE	2 008 048 360	2 164 759 630			2 008 048 360	2 164 759 630
10	PRIAMY VÝSKUM	401 736 330	401 569 370			401 736 330	401 569 370
11	NÁMORNÉ ZÁLEŽITOSTI A RYBÁRSTVO	1 090 330 395	752 871 678			1 090 330 395	752 871 678
	Rezervy (40 02 41)	14 809 522	14 809 522			14 809 522	14 809 522
		1 105 139 917	767 681 200			1 105 139 917	767 681 200
12	FINANČNÁ STABILITA, FINANČNÉ SLUŽBY A ÚNIA KAPITÁLOVÝCH TRHOV	85 913 287	88 425 287			85 913 287	88 425 287
	Rezervy (40 02 41)	4 856 000	3 267 000			4 856 000	3 267 000
		90 769 287	91 692 287			90 769 287	91 692 287
13	REGIONÁLNA A MESTSKÁ POLITIKA	39 825 339 821	26 768 072 268			39 825 339 821	26 768 072 268
	Rezervy (40 01 40, 40 02 41)	23 625 000	12 375 000			23 625 000	12 375 000
		39 848 964 821	26 780 447 268			39 848 964 821	26 780 447 268
14	DANE A COLNÁ ÚNIA	178 361 995	161 007 995			178 361 995	161 007 995
15	VZDELÁVANIE A KULTÚRA	3 366 357 284	3 146 029 354			3 366 357 284	3 146 029 354
16	KOMUNIKÁCIA	211 571 438	210 059 438			211 571 438	210 059 438
17	ZDRAVIE A BEZPEČNOSŤ POTRAVIN	564 254 603	541 521 603			564 254 603	541 521 603
18	MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI	3 419 137 519	3 075 013 252		- 275 000 000	3 419 137 519	2 800 013 252
	Rezervy (40 02 41)	40 000 000	28 000 000			40 000 000	28 000 000
		3 459 137 519	3 103 013 252		- 275 000 000	3 459 137 519	2 828 013 252

Hlava	Položka	Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
19	NÁSTROJE ZAHRA NIČNEJ POLITIKY	738 187 747	699 292 859			738 187 747	699 292 859
20	OBCHOD	113 201 323	111 701 323			113 201 323	111 701 323
21	MEDZINÁRODNÁ SPOLUPRÁCA A ROZVOJ	3 702 842 929	3 339 435 538			3 702 842 929	3 339 435 538
22	EURÓPSKA SUSEDSKÁ POLITIKA A ROKOVANIA O ROZŠÍRENÍ	4 508 080 400	3 856 253 509			4 508 080 400	3 856 253 509
23	HUMANITÁRNA POMOC A CIVILNÁ OCHRANA	1 052 651 277	1 254 755 387			1 052 651 277	1 254 755 387
24	BOJ PROTI PODVODOM	82 246 700	80 192 081			82 246 700	80 192 081
25	KOORDINÁCIA POLITIKY KOMISIE A PRÁVNE PORADENSTVO	232 305 442	232 055 442			232 305 442	232 055 442
26	ADMINISTRATÍVA KOMISIE	1 065 512 732	1 063 133 732			1 065 512 732	1 063 133 732
	Rezervy (40 01 40)	4 644 253	4 644 253			4 644 253	4 644 253
		1 070 156 985	1 067 777 985			1 070 156 985	1 067 777 985
27	ROZPOČET	76 142 758	76 142 758			76 142 758	76 142 758
28	AUDIT	19 227 094	19 227 094			19 227 094	19 227 094
29	ŠTATISTIKA	143 533 663	127 573 663			143 533 663	127 573 663
30	DŮCHODKY A SÚVISLACE VÝDAVKY	1 796 802 000	1 796 802 000			1 796 802 000	1 796 802 000
31	JAZYKOVÉ SLUŽBY	407 877 123	407 877 123			407 877 123	407 877 123
32	ENERGETIKA	1 643 319 742	1 316 740 381			1 643 319 742	1 316 740 381
33	SPRAVODLIVOSŤ A SPOTREBITELIA	270 997 258	238 117 353			270 997 258	238 117 353
34	KLÍMA	146 724 470	102 431 675			146 724 470	102 431 675
40	REZERVY	571 858 775	378 095 775	22 800 000		594 658 775	378 095 775
	Súčet	155 673 924 669	130 569 308 903	297 800 000		155 971 724 669	130 569 308 903
	Z toho rezervy (40 01 40, 40 02 41)	87 934 775	63 095 775			87 934 775	63 095 775

KOMISIA

HLAVA 01
HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ VECI

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY HOSPODÁRSKÝCH A FINANČNÝCH VEČÍ	81 979 051	81 979 051			81 979 051	81 979 051
01 02	HOSPODÁRSKA A MENOVÁ ÚNIA	12 547 500	14 000 000			12 547 500	14 000 000
01 03	MEDZINÁRODNÉ HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ VECI	286 368 250	286 368 250	275 000 000	275 000 000	561 368 250	561 368 250
01 04	FINANČNÉ OPERÁCIE A NÁSTROJE	2 705 500 000	2 457 900 000			2 705 500 000	2 457 900 000
	Hlava 01 – Súčet	3 086 394 801	2 840 247 301	275 000 000	275 000 000	3 361 394 801	3 115 247 301

HLAVA 01 HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ VECI

KAPITOLA 01 03 — MEDZINÁRODNÉ HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ VECI

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
01 03	MEDZINÁRODNÉ HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ VECI							
01 03 01	Kapitálová účasť v medzinárodných finančných inštitúciách							
01 03 01 01	Európska banka pre obnovu a rozvoj — Poskytnutie splatených akcií upísaného kapitálu	4	—	—			—	—
01 03 01 02	Európska banka pre obnovu a rozvoj — Časť upísaného kapitálu splatná na požiadanie	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 01 03 01 – Medzisúčet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 02	Makrofinančná pomoc	4	45 828 000	45 828 000			45 828 000	45 828 000
01 03 03	Záruka Európskej únie za úvery Únie získané na makrofinančnú pomoc tretím krajinám	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 04	Záruka za úvery Euratomu na zlepšenie stupňa efektívnosti a bezpečnosti jadrových elektrární v tretích krajinách	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 05	Záruka Európskej únie za úvery Európskej investičnej banky tretím krajinám a záruky za úvery v rámci operácií v tretích krajinách	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 06	Financovanie Garančného fondu pre vonkajšie opatrenia	4	240 540 250	240 540 250			240 540 250	240 540 250
01 03 07	Záruka Európskej únie za Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD)	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 08	Financovanie záručného fondu EFSD	4	p.m.	p.m.	275 000 000	275 000 000	275 000 000	275 000 000
	Kapitola 01 03 – Súčet		286 368 250	286 368 250	275 000 000	275 000 000	561 368 250	561 368 250

01 03 07 Záruka Európskej únie za Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD)

Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Poznámky

Nový článok

Tento článok predstavuje štruktúru záruky poskytovanej Úniou. Komisii v prípade potreby umožní obsluhovať dlh (splácať istinu, úroky a ďalšie náklady), ak by dlžník prestal byť schopný plniť svoje peňažné záväzky vyplývajúce z poskytnutých nástrojov.

KOMISIA

KAPITOLA 01 03 — MEDZINÁRODNÉ HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ VECI (pokračovanie)**01 03 07** (pokračovanie)

Komisia môže čerpať svoje hotovostné zdroje na dočasné vykonávanie dlhovej služby, aby splnila svoje záväzky. V tomto prípade sa použije článok 12 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 z 22. mája 2000, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2007/436/ES, Euratom o systéme vlastných zdrojov Európskych spoločností (Ú. v. ES L 130, 31.5.2000, s. 1).

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1601 z 26. septembra 2017 o zriadení Európskeho fondu pre udržateľný rozvoj (EFSD), záruky EFSD a záručného fondu EFSD (Ú. v. EÚ L 249, 27.9.2017, s. 1).

01 03 08 **Financovanie záručného fondu EFSD**

Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
p.m.	p.m.	275 000 000	275 000 000	275 000 000	275 000 000

*Poznámky**Nový článok*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené ako finančné zdroje na platby do záručného fondu EFSD v súlade s jeho právnym základom a postupmi, ktoré sú v nich stanovené.

Pripísané príjmy získané podľa článku 6 3 5 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom pre tento článok v súlade s článkom 21 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1601 z 26. septembra 2017 o zriadení Európskeho fondu pre udržateľný rozvoj (EFSD), záruky EFSD a záručného fondu EFSD (Ú. v. EÚ L 249, 27.9.2017, s. 1).

HLAVA 18
MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY MIGRÁCIE A VNÚTORNÝCH ZÁLEŽITOSTÍ	68 651 959	68 651 959			68 651 959	68 651 959
18 02	VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ	1 272 712 003	1 291 502 822			1 272 712 003	1 291 502 822
	<i>Rezervy (40 02 41)</i>	40 000 000	28 000 000			40 000 000	28 000 000
		1 312 712 003	1 319 502 822			1 312 712 003	1 319 502 822
18 03	AZYL A MIGRÁCIA	1 687 565 120	1 250 634 892		- 275 000 000	1 687 565 120	975 634 892
18 04	PODPORA EURÓPSKEHO OBČIANSTVA	24 071 000	24 000 000			24 071 000	24 000 000
18 05	HORIZONT 2020 — VÝSKUM SÚVISIACI S BEZPEČNOSŤOU	149 923 837	204 953 259			149 923 837	204 953 259
18 06	PROTIDROGOVÁ POLITIKA	18 213 600	18 270 320			18 213 600	18 270 320
18 07	NÁSTROJ NA NÚDZOVÚ PODPORU V RÁMCI ÚNIE	198 000 000	217 000 000			198 000 000	217 000 000
	Hlava 18 – Súčet	3 419 137 519	3 075 013 252		- 275 000 000	3 419 137 519	2 800 013 252
	<i>Rezervy (40 02 41)</i>	40 000 000	28 000 000			40 000 000	28 000 000
		3 459 137 519	3 103 013 252		- 275 000 000	3 459 137 519	2 828 013 252

KOMISIA

HLAVA 18

MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI

KAPITOLA 18 03 — AZYL A MIGRÁCIA

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 03	AZYL A MIGRÁCIA							
18 03 01	Fond pre azyl, migráciu a integráciu							
18 03 01 01	Posilnenie a rozvoj spoločného európskeho azylového systému a zlepšenie solidarity a zdieľania zodpovednosti medzi členskými štátmi	3	951 548 126	738 819 432		- 275 000 000	951 548 126	463 819 432
18 03 01 02	Podpora legálnej migrácie, presadzovanie účinnej integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín a posilnenie spravodlivých a účinných stratégií v oblasti návratu	3	666 210 994	285 783 460			666 210 994	285 783 460
	Článok 18 03 01 – Medzisúčet		1 617 759 120	1 024 602 892		- 275 000 000	1 617 759 120	749 602 892
18 03 02	Európsky podporný úrad pre azyl (EASO)	3	69 206 000	69 206 000			69 206 000	69 206 000
18 03 03	Európsky systém na porovnanie odtlačkov prstov (Eurodac)	3	100 000	100 000			100 000	100 000
18 03 51	Ukončenie operácií a programov v oblasti návratu, utečencov a migračných tokov	3	p.m.	155 000 000			p.m.	155 000 000
18 03 77	Pilotné projekty a prípravné akcie							
18 03 77 03	Prípravná akcia — Ukončenie integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 04	Pilotný projekt — Sieť kontaktov a diskusia medzi určenými obcami a miestnymi orgánmi o skúsenostiach a najlepších postupoch pri presídľovaní a začleňovaní utečencov	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 05	Pilotný projekt — Podpora obetiam mučenia	3	p.m.	298 000			p.m.	298 000
18 03 77 06	Prípravná akcia — Umožnenie presídlenia utečencov v núdzových situáciách	3	p.m.	111 000			p.m.	111 000
18 03 77 07	Pilotný projekt — Analýza politik prijímania, ochrany a integrácie maloletých bez sprievodu v Únii	3	p.m.	404 000			p.m.	404 000

KAPITOLA 18 03 — AZYL A MIGRÁCIA (pokračovanie)

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
18 03 77	(pokračovanie)							
18 03 77 08	Prípravná akcia — Sieť kontaktov a diskusia medzi určenými obcami a miestnymi orgánmi o skúsenostiach a najlepších postupoch pri presídľovaní a začleňovaní utečencov	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 09	Prípravná akcia — Financovanie rehabilitácie obetí mučenia	3	p.m.	663 000			p.m.	663 000
18 03 77 10	Pilotný projekt – Ukončenie projektu Podpora obetiam mučenia	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 11	Pilotný projekt — Súkromné sponzorstvo: zlepšenie príležitostí na presídlenie utečencov a zabezpečenie dostupnosti bezpečných a stálych trás pre príchod utečencov do Únie	4	500 000	250 000			500 000	250 000
	Článok 18 03 77 – Medzisúčet		500 000	1 726 000			500 000	1 726 000
	Kapitola 18 03 – Súčet		1 687 565 120	1 250 634 892		- 275 000 000	1 687 565 120	975 634 892

18 03 01 Fond pre azyl, migráciu a integráciu**18 03 01 01 Posilnenie a rozvoj spoločného európskeho azylového systému a zlepšenie solidarity a zdieľania zodpovednosti medzi členskými štátmi**

Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
951 548 126	738 819 432		- 275 000 000	951 548 126	463 819 432

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky majú prispieť k posilňovaniu a rozvíjaniu všetkých aspektov spoločného európskeho azylového systému vrátane jeho vonkajšieho rozmeru a k posilňovaniu solidarity a rozdelenia zodpovednosti medzi členskými štátmi, a to najmä vo vzťahu k tým členským štátom, ktoré sú najviac postihnuté migračnými a azylovými tokmi, a to aj prostredníctvom praktickej spolupráce.

Pokiaľ ide o spoločný európsky azylový systém, tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie akcií týkajúcich sa systémov prijímania a azylových systémov a akcií zameraných na posilnenie schopnosti členských štátov vypracovať, monitorovať a hodnotiť svoje azylové politiky a postupy. Osobitnú pozornosť treba venovať špecifickej situácii zraniteľných žien, najmä žien s deťmi a mladých dievčat bez sprievodu a nevyhnutnosti predchádzať rodovému násiliu v prijímacích a azylových centrách.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie akcií súvisiacich s presídľovaním, presunom žiadateľov o medzinárodnú ochranu alebo osôb pod medzinárodnou ochranou a iným humanitárnym prijímaním *ad hoc*.

KOMISIA

KAPITOLA 18 03 — AZYL A MIGRÁCIA (pokračovanie)**18 03 01** (pokračovanie)

18 03 01 01 (pokračovanie)

Na podnet Komisie môžu byť tieto rozpočtové prostriedky použité na financovanie nadnárodných opatrení alebo opatrení osobitného záujmu pre Úniu. Tieto akcie sú určené najmä na podporu:

- posilnenia spolupráce Únie v oblasti vykonávania práva Únie a pri výmene osvedčených postupov v oblasti azylu, konkrétne pokiaľ ide o rodovo členené prijímacie centrá, presídľovanie a presun žiadateľov o medzinárodnú ochranu a/alebo osôb pod medzinárodnou ochranou z jedného členského štátu do druhého, a to aj prostredníctvom vytvárania sietí a výmeny informácií, vrátane podpory pri príchode a koordinácie činností na podporu presídlenia s miestnymi spoločenstvami, ktoré majú prijímať presídlených utečencov,
- zriadenia nadnárodných sietí spolupráce a pilotných projektov vrátane inovačných projektov založených na nadnárodných partnerstvách medzi subjektmi pôsobiacimi v dvoch alebo viacerých členských štátoch, ktorých cieľom je stimulovať inováciu a uľahčovať výmenu skúseností a osvedčených postupov,
- štúdií a výskumu zameraného na možné nové formy spolupráce v rámci Únie v oblasti azylu a príslušného práva Únie, šírenia a výmeny informácií o najlepších postupoch a o všetkých ostatných aspektoch politik v oblasti azylu vrátane informovania o politických prioritách Únie navonok,
- rozvoja a uplatňovania spoločných štatistických nástrojov zo strany členských štátov, ako aj metód a ukazovateľov na meranie vývoja politik v oblasti azylu, vrátane údajov rozčlenených podľa rodu a veku.
- prípravy, monitorovania, administratívnej a technickej podpory a vývoja hodnotiaceho mechanizmu, ktoré sú potrebné na vykonávanie politik v oblasti azylu,
- spolupráce s tretími krajinami na základe globálneho prístupu Únie k migrácii a mobilite, najmä v rámci vykonávania partnerstiev v oblasti mobility a regionálnych programov ochrany,
- zvyšovania informovanosti, informačných a komunikačných činností súvisiacich s politikami Únie v oblasti vnútorných záležitostí, ich prioritami a výsledkami.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie naliehavých a špecifických potrieb v prípade núdzovej situácie.

Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a o nástroji pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 112).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 516/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa zriaďuje Fond pre azyl, migráciu a integráciu, a ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2008/381/ES a rušia rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 573/2007/ES a č. 575/2007/ES a rozhodnutie Rady 2007/435/ES (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 168).

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1523 zo 14. septembra 2015 o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany v prospech Talianska a Grécka (Ú. v. EÚ L 239, 15.9.2015, s. 146).

KAPITOLA 18 03 — AZYL A MIGRÁCIA *(pokračovanie)***18 03 01** *(pokračovanie)*18 03 01 01 *(pokračovanie)*

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1601 z 22. septembra 2015 o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany v prospech Talianska a Grécka (Ú. v. EÚ L 248, 24.9.2015, s. 80).

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1754 z 29. septembra 2016, ktorým sa mení rozhodnutie (EÚ) 2015/1601 o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany v prospech Talianska a Grécka (Ú. v. EÚ L 268, 1.10.2016, s. 82).

Odkazy na súvisiace právne akty

Odporúčanie Komisie z 11. januára 2016 o dobrovoľnom systéme prijímania osôb z humanitárnych dôvodov s Tureckom [C(2015)9490].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady predložený Komisiou 4. mája 2016, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov [COM(2016)0270].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorý Komisia predložila 13. júla 2016, ktorým sa zriaďuje rámec Únie pre presídľovanie a ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 516/2014 (COM(2016)0468).

KOMISIA

HLAVA 40**REZERVY**

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
40 01	REZERVY NA ADMINIS- TRATÍVNE VÝDAVKY	5 769 253	5 769 253			5 769 253	5 769 253
40 02	REZERVY NA FINANČNÉ INTERVENCIE	566 089 522	372 326 522	22 800 000		588 889 522	372 326 522
40 03	ZÁPORNÁ REZERVA	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Hlava 40 – Súčet	571 858 775	378 095 775	22 800 000		594 658 775	378 095 775

HLAVA 40**REZERVY****KAPITOLA 40 02 — REZERVY NA FINANČNÉ INTERVENČIE**

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
			Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
40 02	REZERVY NA FINANČNÉ INTERVENČIE							
40 02 40	<i>Nediferencované rozpočtové prostriedky</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 41	<i>Diferencované rozpočtové prostriedky</i>		82 165 522	57 326 522			82 165 522	57 326 522
40 02 42	<i>Rezerva na núdzovú pomoc</i>	9	315 000 000	315 000 000	22 800 000		337 800 000	315 000 000
40 02 43	<i>Rezerva pre Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii</i>	9	168 924 000	p.m.			168 924 000	p.m.
40 02 44	<i>Rezerva pre Fond solidarity Európskej únie</i>	9	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitola 40 02 – Súčet		566 089 522	372 326 522	22 800 000		588 889 522	372 326 522

40 02 42 Rezerva na núdzovú pomoc

Rozpočet 2017		Opravný rozpočet č. 5/2017		Nová suma	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
315 000 000	315 000 000	22 800 000		337 800 000	315 000 000

Poznámky

Cieľom rezervy na núdzovú pomoc (EAR) je umožniť rýchlu reakciu na špecifické požiadavky tretích krajín týkajúce sa pomoci v dôsledku udalostí, ktoré sa nedali predvídať pri zostavovaní rozpočtu, predovšetkým pomoci na humanitárne operácie, ale v prípade, že si to vyžadujú okolnosti, aj na riadenie civilných krízových situácií a ochranu, ako aj na osobitne naliehavé situácie vyplývajúce z migračných tokov na vonkajších hraniciach Únie.

Ročná suma rezervy je stanovená na 280 000 000 EUR (v cenách roku 2011) a možno ju čerpať do roku n + 1 v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách. Do všeobecného rozpočtu Únie sa zahrnie ako rezerva. Časť ročnej sumy pochádzajúcej z predchádzajúcich rokov sa čerpá ako prvá. Tá časť ročnej sumy z roku n, ktorá sa nevyčerpá v roku n+1, prepadne.

Právny základ

Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK